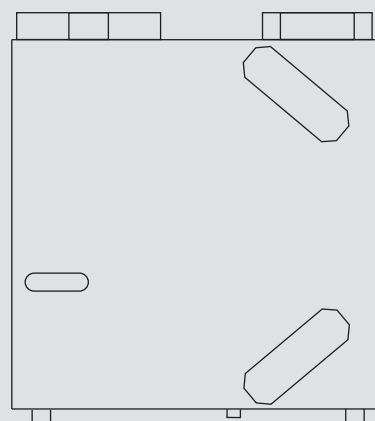


UTILISATION ET INSTALLATION

VMC centralisée avec récupération de chaleur

» LWZ 70 E



STIEBEL ELTRON



Web: www.unidomo.de

Telefon: 04621- 30 60 89 0

Mail: info@unidomo.com

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8:00-17:00 Uhr

VIESSMANN



 **Vaillant**

WOLF

 **JUNKERS**  **BOSCH**

 **remeha**

 **DAIKIN**

ROTEX
a member of DAIKIN group



Individuelle Beratung



Kostenloser Versand



Hochwertige Produkte



Komplettpakete



Über 15 Jahre Erfahrung



Markenhersteller

REMARQUES PARTICULIÈRES

UTILISATION

1. Remarques générales	3
1.1 Consignes de sécurité	3
1.2 Autres repérages utilisés dans cette documentation	3
1.3 Unités de mesure	3
1.4 Données de performance selon la norme	3
2. Sécurité	3
2.1 Utilisation conforme	3
2.2 Consignes de sécurité générales	4
2.3 Label de conformité	4
3. Description de l'appareil	4
4. Réglages	4
4.1 Commande à distance	5
4.2 Interface utilisateur de l'appareil	5
4.3 Mise en marche de l'appareil	5
4.4 Arrêt de l'appareil	6
4.5 Mode normal	6
5. Maintenance, nettoyage et entretien	7
5.1 Filtre de rechange	7
5.2 Nettoyage des filtres	7
6. Aide au dépannage	8
6.1 Analyse des défauts	8
6.2 Code d'erreur	8

INSTALLATION

7. Sécurité	9
7.1 Consignes de sécurité générales	9
7.2 Prescriptions, normes et directives	9
7.3 Utilisation de l'appareil dans les bâtiments présentant un chauffage par flamme	9
7.4 Utilisation de l'appareil dans des maisons passives	10
8. Description de l'appareil	10
8.1 Fourniture	10
8.2 Accessoires nécessaires	10
8.3 Autres accessoires	10
9. Travaux préparatoires	10
9.1 Lieu d'implantation	10
9.2 Transport	10
10. Montage	10
10.1 Accrocher l'appareil	10
10.2 Raccordement de la sortie d'évacuation des condensats	11
10.3 Raccordements des gaines de ventilation	11
10.4 Raccordement électrique	12
11. Mise en service	12
11.1 Première mise en service	12
11.2 Mise hors service	12
11.3 Remise en marche	12
12. Réglages	13
12.1 Menu de configuration	13
12.2 Menu de consultation des valeurs	14

12.3 Menu SAV	15
12.4 Restauration des réglages d'usine	16
13. Maintenance	16
14. Que faire si....	18
15. Recyclage	19
16. Données techniques	19
16.1 Cotes et raccordements	19
16.2 Schéma de branchement standard	20
16.3 Plan de branchement	21
16.4 Courbe caractéristique des ventilateurs	22
16.5 Tableau de données	23

GARANTIE

ENVIRONNEMENT ET RECYCLAGE



REMARQUES PARTICULIÈRES

- L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes aux facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes sans expérience s'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été formés à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils ont compris les dangers encourus. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ni le nettoyage ni la maintenance relevant de l'utilisateur ne doivent être effectués par des enfants sans surveillance.
- En cas d'endommagement ou de remplacement, le câble de raccordement électrique ne doit être remplacé que par un installateur habilité par le fabricant.
- Fixez l'appareil comme indiqué au chapitre « Installation / Pose ».

UTILISATION

1. Remarques générales

Les chapitres « Remarques particulières » et « Utilisation » s'adressent aux utilisateurs de l'appareil et aux installateurs.

Le chapitre « Installation » s'adresse aux installateurs.



Remarque

Lisez attentivement cette notice avant utilisation et conservez-la soigneusement. Remettez cette notice à tout nouvel utilisateur le cas échéant.

1.1 Consignes de sécurité

1.1.1 Structure des consignes de sécurité



MENTION D'AVERTISSEMENT Nature du danger

Sont indiqués ici les risques éventuellement encourus en cas de non-respect de la consigne de sécurité.

► Sont indiquées ici les mesures permettant de pallier le danger.

1.1.2 Symboles, nature du danger

Symbole	Nature du danger
	Blessure
	Électrocution
	Brûlure (brûlure, ébullition)

1.1.3 Mentions d'avertissement

MENTION D'AVERTISSEMENT	Signification
DANGER	Caractérise des remarques dont le non-respect entraîne de graves lésions, voire la mort.
AVERTISSEMENT	Caractérise des remarques dont le non-respect peut entraîner de graves lésions, voire la mort.
ATTENTION	Caractérise des remarques dont le non-respect peut entraîner des lésions légères ou moyennement graves.

1.2 Autres repérages utilisés dans cette documentation



Remarque

Le symbole ci-contre caractérise des remarques générales.

► Lisez attentivement les remarques.

Symbole	Signification
	Dommages matériels (dommages causés à l'appareil, dommages indirects et pollution de l'environnement)
	Recyclage de l'appareil

► Ce symbole signale que vous devez intervenir. Les actions nécessaires sont décrites étape par étape.

1.3 Unités de mesure



Remarque

Sauf indication contraire, toutes les cotes sont exprimées en millimètres.

1.4 Données de performance selon la norme

Explication pour la détermination et l'interprétation des données de performance indiquées selon la norme

1.4.1 Norme : EN 13141-7

Les données de performance indiquées dans le texte, les diagrammes et la fiche technique ont été établies dans les conditions de mesure prescrites par la norme indiquée en titre du présent chapitre.

En règle générale, ces conditions de mesure normatives ne correspondent pas intégralement aux conditions existantes chez l'utilisateur. Des écarts significatifs peuvent apparaître en fonction de la méthode de mesure choisie, notamment du degré de divergence entre la méthode choisie et les conditions spécifiées dans la norme indiquée en tête du présent chapitre. Les moyens de mesure, la configuration de l'installation, l'âge de l'installation et les débits sont d'autres facteurs influençant les résultats.

La validation des performances est possible uniquement si les mesures ont été effectuées dans les mêmes conditions que celles précisées dans la norme indiquée en titre du présent chapitre.

2. Sécurité

2.1 Utilisation conforme

L'appareil est destiné à la ventilation mécanique contrôlée de l'espace de vie avec alimentation et d'évacuation centralisée de l'air.

L'appareil est destiné à une utilisation domestique. Il peut être utilisé sans risque par des personnes qui ne disposent pas de connaissances techniques particulières. L'appareil peut également être utilisé dans un environnement non domestique, par exemple dans de petites entreprises, à condition que son utilisation soit du même ordre. Tout autre emploi est considéré comme non conforme. Une utilisation conforme de l'appareil implique le respect de cette notice et de celles relatives aux accessoires utilisés.

Description de l'appareil

Ne sont pas conformes à l'utilisation :

- l'évacuation d'air vicié chargé en graisses ou poussières, de gaz explosifs, d'aérosols adhésifs
- l'implantation de l'appareil en extérieur
- le raccordement au système de ventilation de hottes aspirantes et de sèche-linges à évacuation

Ne changez jamais les réglages des bouches d'insufflation et d'extraction des pièces. Elles ont été réglées par l'installateur lors de la mise en service.

2.2 Consignes de sécurité générales



AVERTISSEMENT Blessure

L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes aux facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes sans expérience sous surveillance ou après formation à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil si les dangers encourus ont été compris. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ni le nettoyage ni la maintenance relevant de l'utilisateur ne doivent être effectués par des enfants sans surveillance.



Remarque

Un fonctionnement sans problème de l'appareil n'est possible que si son habillage a été mis en place.

2.3 Label de conformité

Voir la plaque signalétique sur l'appareil.

3. Description de l'appareil

L'appareil aspire l'air extérieur par un ventilateur. Un second ventilateur aspire l'air vicié des pièces soumises aux odeurs et à l'humidité (cuisine, salle de bains, WC) de l'habitation. L'air extrait et l'air extérieur sont guidés dans des gaines distinctes. L'air extrait et l'air extérieur sont filtrés chacun par leur propre filtre.

Les deux flux d'air sont guidés dans un échangeur à contre-courant. L'air extrait cède de la chaleur. Cette chaleur est restituée à l'air provenant de l'extérieur. L'air ambiant vicié extrait réchauffe par conséquent l'air extérieur propre et frais. Ce dispositif fait économiser de l'énergie et l'air neuf est dirigé dans les pièces souhaitées.

L'interface utilisateur permet de régler en continu le volume d'air. L'appareil ainsi que le sélecteur d'allure possèdent un affichage de maintenance des filtres.

Le système de commande dispose de trois allures de ventilation. Le débit d'air est pré-réglé par l'installateur pour chaque allure du ventilateur. La régulation à débit constant assure que le débit d'air du ventilateur d'air extrait et de celui d'air neuf soit réalisé indépendamment de la pression régnant dans la gaine.

Allure de ventilation



Ventilation de protection contre l'humidité : Cette allure de ventilation permet de prévenir la formation de moisissures avec un débit d'air pré-réglé à 50 m³/h en usine. En alternative, l'installateur professionnel peut régler un débit volumique de 0 m³/h lors de la mise en service. Dans un tel cas, la protection contre l'humidité n'est pas assurée.



L'allure 1 correspond à une ventilation minimale à utiliser en cas d'absence par exemple.



L'allure 2 est recommandée comme ventilation nominale.



L'allure 3 est recommandée pour la ventilation intensive permettant d'augmenter temporairement le débit d'air en cas de pointes de charge (réception par ex.).

Protection hors gel

En raison du haut rendement de récupération de chaleur, le fort refroidissement de l'air extrait par températures extérieures négatives peut provoquer le gel du condensat produit. La protection hors gel permet d'éviter que l'échangeur de chaleur ne gèle côté air extrait. En fonction de la température extérieure et de la chute de pression dans l'échangeur de chaleur, le flux d'air neuf et le flux d'air extrait sont déséquilibrés l'un par rapport à l'autre, de sorte à prévenir tout gel. Par température extérieure extrêmement basse, le ventilateur d'air neuf est momentanément désactivé. Le déséquilibre ou l'arrêt du ventilateur d'air neuf peut être évité par un préchauffage de l'air extérieur par un registre de préchauffage électrique ou par un échangeur géothermique par exemple.

Fonction by-pass

L'appareil dispose d'une fonction by-pass. Si les conditions d'activation de la fonction by-pass sont remplies, le ventilateur d'air neuf s'arrête. Cela évacue l'air chaud de la pièce. Dès que les conditions d'activation de la fonction by-pass ne sont plus remplies, le ventilateur d'air neuf se remet en marche.

Les Paramètres 05, 06 et 07 du menu de réglage permet d'ajuster le fonctionnement du by-pass.

	Condition
Fonction by-pass activée	La température extérieure est supérieure à 10 °C et inférieure à la température ambiante et la température ambiante est supérieure à la température de by-pass définie pour le paramètre 05.
Fonction by-pass désactivée	La température extérieure est inférieure à 10 °C. La température extérieure est supérieure d'au moins 0,5 °C à la température ambiante. La température ambiante est inférieure à la température de by-pass moins l'hystérésis de by-pass. La température de by-pass est définie dans le paramètre 05. L'hystérésis de by-pass est défini dans le paramètre 06.

4. Réglages



Remarque

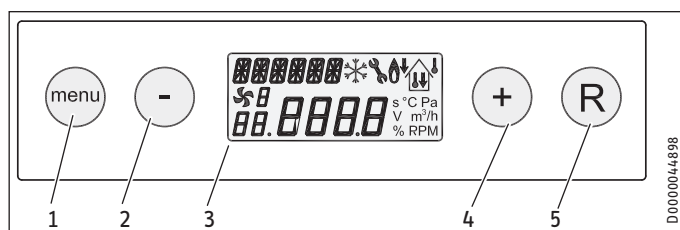
Pour vous, la commande sur l'appareil lui-même se limite à la mise en marche et à l'arrêt. Les réglages généraux sont assurés par votre installateur lors de la mise en service.

4.1 Commande à distance

Tenez compte des instructions d'utilisation et d'installation de la commande à distance employée (voir chapitre « Description de l'appareil / Accessoires nécessaires » ou « Description de l'appareil / Autres accessoires »).

4.2 Interface utilisateur de l'appareil

L'appareil est équipé d'une interface utilisateur à écran. Elle permet de régler en continu les débits d'air ou de consulter les données de fonctionnement.



- 1 Touche Menu
- 2 Touche Moins
- 3 Écran LCD
- 4 Touche Plus
- 5 Touche R

Les quatre touches (Menu, Plus, Moins, R) permettent d'afficher et de modifier les paramètres.

Après la mise sous tension, tous les symboles disponibles à l'écran s'affichent pendant deux secondes. De plus, le rétro-éclairage s'allume pendant 60 secondes.

Lorsque l'une des touches est actionnée, l'écran s'éclaire pendant 30 secondes.

Lorsqu'aucune touche n'est actionnée ou qu'aucun défaut critique n'est survenu, l'écran affiche le mode normal.

Après avoir actionné la touche Menu, vous pouvez sélectionner l'un des trois sous-menus à l'aide des touches Plus ou Moins :

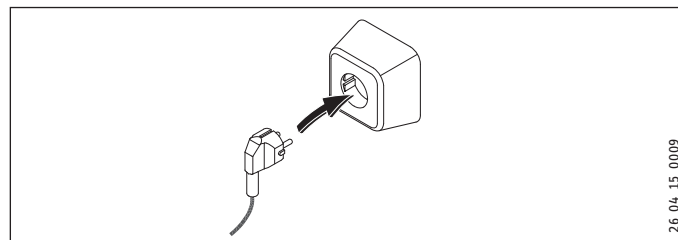
- Menu de configuration (SET)
- Menu de consultation (READ)
- Menu SAV (SERV)

La touche R permet de quitter le menu sélectionné et de revenir au mode normal.

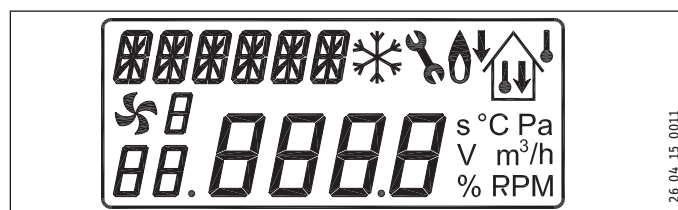
Pour allumer le rétro-éclairage de l'affichage sans modifier quoi que ce soit dans le menu, appuyez brièvement sur la touche R (moins de 5 secondes).

Touche	Fonction
Menu	Ouverture du menu ; ouverture d'un sous-menu ; activation d'un paramètre pour en modifier la valeur ; confirmation d'une modification de valeur
-	Défilement ; ajustement de la valeur ; mise en marche ou arrêt de l'appareil depuis le mode normal (maintenir appuyé pendant 5 secondes)
+	Défilement ; ajustement de la valeur
R	Retour en arrière dans le menu ; réinitialisation de la valeur modifiée ; réinitialisation des filtres (maintenir appuyé pendant 5 secondes) ; suppression de l'historique des défauts

4.3 Mise en marche de l'appareil



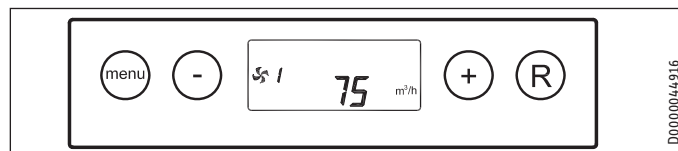
- Branchez la fiche de l'appareil dans une prise secteur avec terre.



Tous les symboles figurant sur l'écran s'affichent pendant deux secondes.



La version du logiciel s'affiche pendant deux secondes.

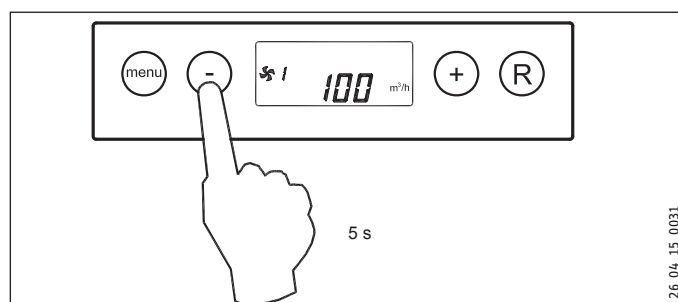


L'appareil fonctionne ensuite selon le réglage du sélecteur d'allure. Si aucun sélecteur d'allure n'est raccordé, l'appareil fonctionne toujours selon l'allure de ventilation 1.

Mise en marche logicielle



Lorsque l'appareil a été arrêté par le logiciel, OFF s'affiche à l'écran.



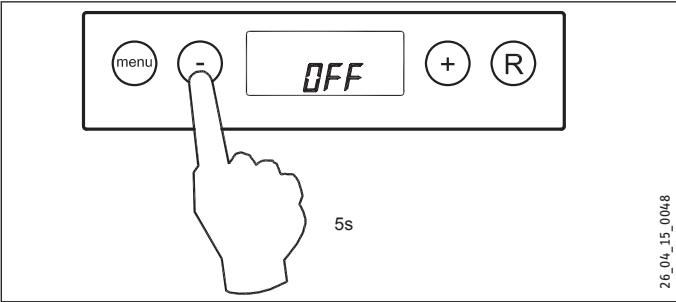
- Allumez l'appareil en maintenant la touche Moins appuyée pendant 5 secondes.

4.4 Arrêt de l'appareil

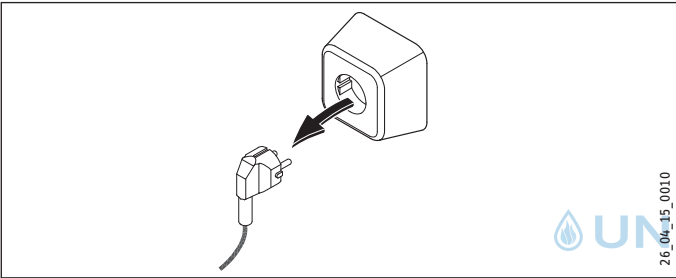
Arrêt logiciel

- ▶ Appuyez pendant 5 secondes sur la touche moins pour mettre l'appareil hors tension.

Le texte «OFF» s'affiche à l'écran.



Interruption de l'alimentation électrique



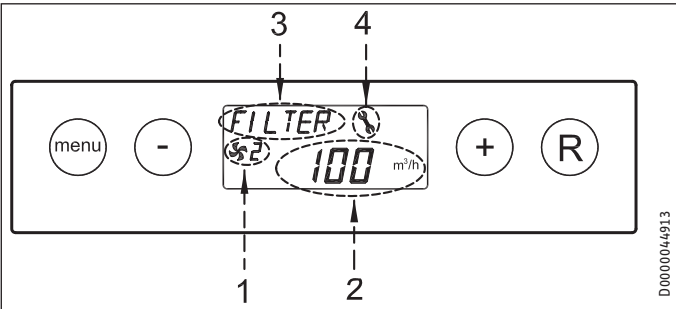
Plus rien n'est affiché à l'écran.

AVERTISSEMENT Électrocution

Avant toute intervention à l'intérieur de l'appareil, vous devez le mettre hors tension par un arrêt logiciel préalable , puis en débranchant la fiche secteur.

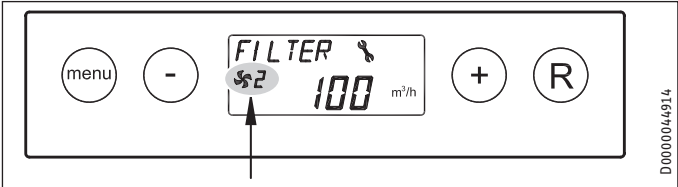
4.5 Mode normal

En mode normal, jusqu'à quatre informations différentes s'affichent simultanément à l'écran, il s'agit des modes de fonctionnement et de valeurs.



- 1 Affichage de l'allure de ventilation, affichage des appareils couplés
- 2 Affichage du débit d'air
- 3 Message, par exemple texte sur l'état du filtre, déclenchement d'un contact de commande externe, etc.
- 4 Symbole de défaut

4.5.1 Allure de ventilation

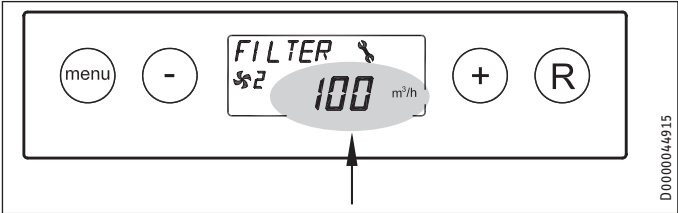


Une icône représentant un ventilateur s'affiche lorsque ceux-ci sont en marche. Si les ventilateurs sont arrêtés, l'icône disparaît.

Le nombre affiché à droite de l'icône indique l'allure de ventilation.

Affichage de l'allure de ventilation	Description
	Le ventilateur d'air neuf et le ventilateur d'air extrait génèrent un débit de 50 m³/h ou sont en train de s'arrêter. Cela dépend de la valeur du paramètre 01. Il n'est pas possible d'activer cette vitesse de ventilation avec un sélecteur de vitesse à trois positions. Cette allure de ventilation permet de prévenir la formation de moisissures avec un débit d'air pré-réglé à 50 m³/h en usine.
	Les ventilateurs d'air neuf et d'air extrait fonctionnent selon l'allure 1 du sélecteur. Le débit d'air dépend de la configuration du paramètre 02.
	Les ventilateurs d'air neuf et d'air extrait fonctionnent selon l'allure 2 du sélecteur. Le débit d'air dépend de la configuration du paramètre 03.
	Les ventilateurs d'air neuf et d'air extrait fonctionnent selon l'allure 3 du sélecteur. Le débit d'air dépend de la configuration du paramètre 04.
	Plusieurs appareils de ce type ont été couplés. Les ventilateurs air neuf et air vicié fonctionnent selon la vitesse paramétrée dans l'appareil maître. Si l'appareil es raccordé en cascade, l'écran affiche le numéro d'esclave de l'appareil.

4.5.2 Affichage du débit d'air

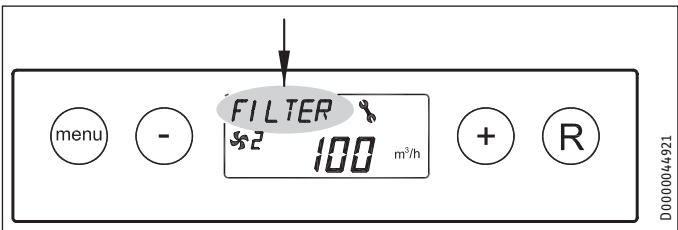


Le débit d'air réglé pour les ventilateurs d'air neuf et d'air extrait s'affiche.

L'écran affiche toujours la valeur la plus élevée lorsque les débits des ventilateurs d'air neuf et d'air extrait sont différents, par ex. en cas d'utilisation d'un contact de commande externe.

L'indicateur « OFF » apparaît lorsque l'appareil a été éteint par l'unité de commande.

4.5.3 Messages en mode normal



Un message peut s'afficher ici sur l'écran. Le message « FILTER » a priorité sur tous les autres.

Message	Description
FILTER	

Lorsque FILTER s'affiche, il est impératif de nettoyer ou de remplacer le filtre.

V1 ou V2	Description
V1 ou V2	

Lorsque l'écran affiche V1 ou V2 cela indique que l'une des entrées 0-10 V est activée.

Uniquement en cas d'utilisation de la borne X1 :

Message	Description
esclave 1, esclave 2, etc.	Appareil maître :
	

Appareil esclave :

Message	Description
	

En cas d'appareils couplés, le message indique quels appareils sont les appareils « esclave 1 » à « esclave 9 ». L'affichage normal concernant le fonctionnement du ventilateur est indiqué sur l'appareil maître.

5. Maintenance, nettoyage et entretien

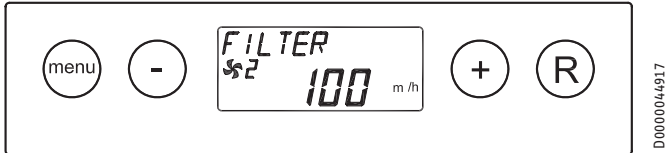
La maintenance à réaliser par l'utilisateur se limite au nettoyage ou au remplacement impératif des filtres à intervalles définis.

5.1 Filtre de rechange

Nom du produit	Code article	Description	Classification selon l'ISO 16890
FMS LWZ 70	222446	Tapis filtrant G3, 10 par unité d'emballage	ISO Coarse > 45 % (G3)
FMS F7-2 70	227660	Filtre fin F7, 2 par unité d'emballage	ePM ₁ ≥ 50% (F7)

5.2 Nettoyage des filtres

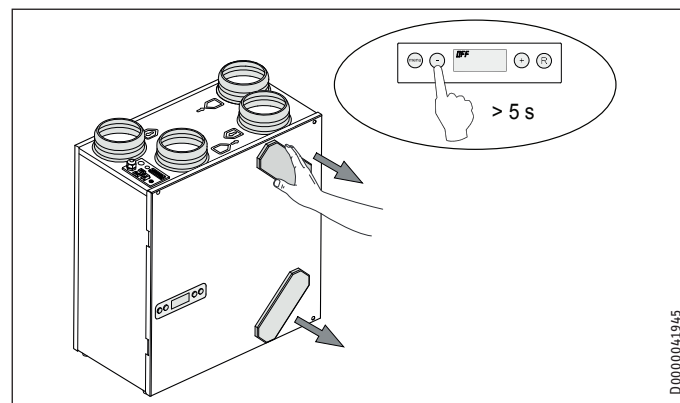
Il est nécessaire de nettoyer les filtres lorsque l'écran affiche « FILTER ».

Message	Description
FILTER	

► Remplacez les filtres tous les ans.

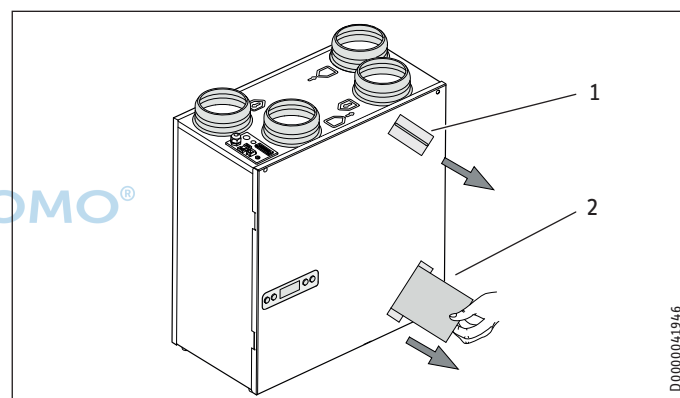
Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans filtres.

Nettoyage et remplacement des filtres



► Appuyez pendant 5 secondes sur la touche moins pour mettre l'appareil hors tension.

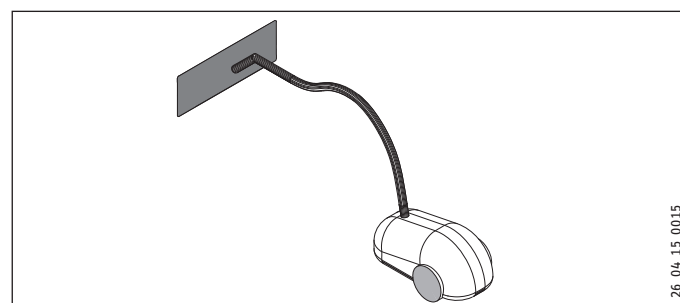
► Retirez les volets de filtre.



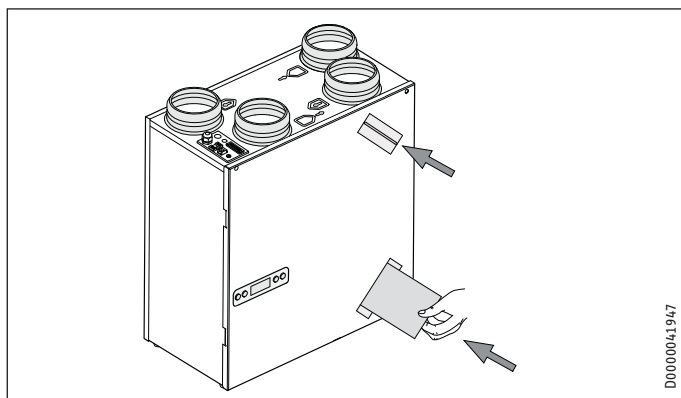
1 Filtre d'air extrait

2 Filtre d'air pulsé

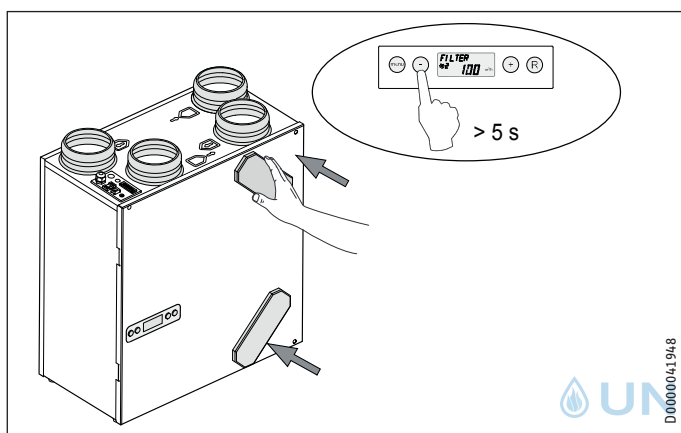
► Extrayez le filtre d'air neuf et le filtre d'air extrait de leurs logements. Prenez soin de noter la manière dont les filtres sont montés.



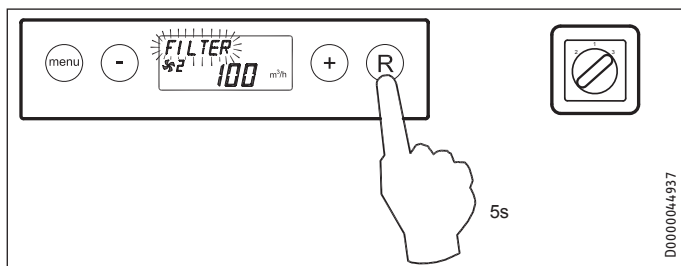
► Nettoyez les filtres avec un aspirateur par exemple.



► Insérez les filtres nettoyés ou neufs dans l'appareil.



- Montez les deux volets de filtre.
- Allumez l'appareil en maintenant la touche Moins appuyée pendant 5 secondes.



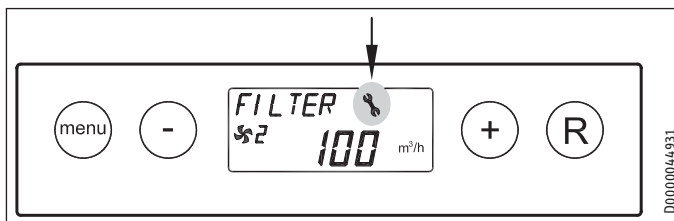
- Une fois le nettoyage ou le remplacement terminé, appuyez pendant 5 secondes sur la touche R pour réinitialiser l'affichage des filtres.

La réinitialisation est confirmée par un court clignotement du message « FILTER ». Il n'est pas nécessaire d'attendre que « FILTER » soit affiché pour réinitialiser le message. Le compteur est remis à zéro.

Après le réarmement de la surveillance des filtres, le message « FILTER » s'efface et le mode normal est de nouveau affiché à l'écran.

6. Aide au dépannage

6.1 Analyse des défauts

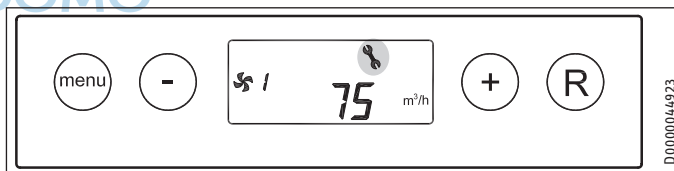


Si l'appareil détecte un défaut, l'icône de panne clignote à l'écran (clé plate) accompagnée le cas échéant d'un code d'erreur. L'appareil fait la différence entre un défaut non-bloquant permettant à l'appareil de continuer à fonctionner de manière limitée et un défaut critique qui entraîne l'arrêt complet des deux ventilateurs. En cas de défaut critique, les menus de configuration et de consultation sont verrouillés et vous ne pouvez accéder qu'au menu de service.

L'appareil reste en mode défaut jusqu'à ce que le problème soit résolu. Il se réinitialise alors de lui-même (autoreset) et le fonctionnement normal s'affiche de nouveau à l'écran.

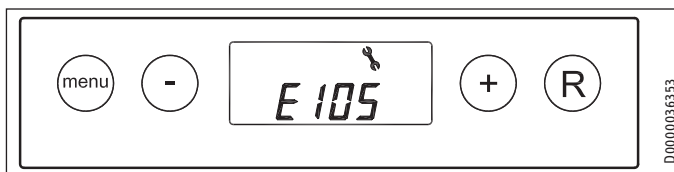
6.2 Code d'erreur

Défaut courant



Si l'appareil détecte un code d'erreur ne bloquant pas l'appareil, il continue de fonctionner selon un volume restreint de fonctions. Les défauts qui ne verrouillent pas l'appareil sont affichés à l'écran avec le symbole de défaut représentant une clé plate.

Défaut critique



L'appareil arrête de fonctionner lorsqu'il détecte un code d'erreur bloquant. L'écran reste éclairé et affiche le symbole de défaut (clé plate) accompagné d'un code d'erreur.

- Contactez votre installateur pour qu'il vous dépanne.

Il n'est pas possible d'éliminer un défaut critique en mettant l'appareil brièvement hors tension. Le défaut doit préalablement être éliminé.

Appelez un installateur si vous ne réussissez pas à éliminer la cause du problème. Pour obtenir une assistance efficace et rapide, communiquez-lui le numéro indiqué sur la plaque signalétique (000000-0000-000000). La plaque signalétique est apposée sur le capot de l'appareil.

INSTALLATION

7. Sécurité

L'installation, la mise en service, la maintenance et les réparations de cet appareil ne doivent être effectuées que par un installateur qualifié.

7.1 Consignes de sécurité générales

Nous ne garantissons le bon fonctionnement et la sécurité de l'appareil que si des accessoires et pièces de rechange d'origine sont utilisés.



AVERTISSEMENT Blessure

En matière de prescriptions techniques d'installation pour la protection contre l'incendie, respectez les réglementations et prescriptions nationales pour la mise en place du système de ventilation. En Allemagne, il s'agit notamment de la directive, dans sa version actuelle, relative à la surveillance des constructions et portant sur les exigences techniques de protection contre l'incendie qui s'appliquent aux installations de ventilation.

7.2 Prescriptions, normes et directives



Remarque

Respectez la législation et les réglementations nationales et locales en vigueur.

7.3 Utilisation de l'appareil dans les bâtiments présentant un chauffage par flamme

Le concept utilisé ci-après de chauffage par flamme englobe par exemple les poêles de masse, cheminées et appareils à gaz.



AVERTISSEMENT Blessure

Les ventilateurs peuvent provoquer une dépression dans le logement. Si un chauffage par flamme fonctionne simultanément, il est possible que des gaz de combustion parviennent dans le local d'implantation de celui-ci. Il faut veiller à respecter quelques points pour le fonctionnement simultané d'un ventilateur et d'un chauffage par flamme.

La conception, l'implantation et le fonctionnement d'un ventilateur et des chauffages par flamme doivent être réalisés conformément aux prescriptions et dispositions nationales et locales en vigueur.

7.3.1 Planification des mesures de sécurité

Le planificateur conçoit avec les autorités compétentes les mesures de sécurité nécessaires au fonctionnement simultané d'un ventilateur et de chauffage par flamme.

Fonctionnement en alternance

Le fonctionnement en alternance implique que lors de la mise en service du chauffage par flamme, la ventilation du logement est désactivée et/ou ne peut pas se mettre en marche. Le fonctionne-

ment en alternance doit être garanti par des mesures appropriées, par exemple une coupure forcée automatique du ventilateur.

Fonctionnement simultané

Si des chauffages par flamme sont utilisés en même temps qu'un système de ventilation, nous recommandons de choisir un chauffage par flamme à arrivée d'air extérieur homologué (homologation DIBt en Allemagne).

Si un chauffage par flamme à prise d'air locale fonctionne simultanément avec un ventilateur dans le logement, une éventuelle dépression dans la pièce ne doit pas faire parvenir les gaz de combustion dans le logement.

Le ventilateur ne peut être utilisé qu'avec des chauffages par flamme à sécurité intrinsèque. Ceux-ci ont par exemple un système antirefouleur ou un contrôleur de fumées et sont homologués pour un fonctionnement simultané avec des ventilateurs. Une autre solution consiste à raccorder un dispositif de sécurité externe, vérifié, qui surveille le fonctionnement du chauffage par flamme. Par exemple, il est possible d'installer un pressostat différentiel, qui surveille le tirage de la cheminée et désactive le ventilateur en cas de défaillance.

L'implantation d'un pressostat différentiel doit respecter les exigences suivantes :

- Surveillance de la pression différentielle entre la pièce de raccordement vers la cheminée et le local d'implantation du chauffage par flamme
- Possibilité d'ajuster la valeur de coupure de la pression différentielle aux besoins de tirage minimaux du chauffage par flamme
- Contact sec pour désactiver la fonction de ventilation
- Possibilité de raccorder un dispositif de mesure de la température pour que la surveillance de la pression différentielle ne s'active que si le chauffage par flamme est utilisé et pour éviter les dysfonctionnements de commutation dus aux influences ambiantes



Remarque

Les commutateurs de pression différentielle qui utilisent comme critère de déclenchement la différence entre la pression d'air extérieur et la pression dans le local d'implantation du chauffage par flamme ne sont pas appropriés.



Remarque

Nous conseillons d'installer et d'entretenir régulièrement un détecteur de monoxyde de carbone, conformément à la norme EN 50291.

7.3.2 Mise en service

À la mise en service du ventilateur, il est impératif de vérifier et de consigner dans un procès-verbal, que les gaz de combustion ne parviennent pas dans le logement, en quantités dangereuses pour la santé.

Mise en service en Allemagne

Le ramoneur compétent effectue la réception.

Mise en service hors d'Allemagne

La réception doit être effectuée par un professionnel qualifié. En cas de doute, un expert indépendant doit effectuer la réception.

7.3.3 Maintenance

Une maintenance régulière des chauffages par flamme est prescrite. La maintenance comprend la vérification du tirage des fumées, des sections de tube à passage intégral et des dispositifs de sécurité. L'installateur compétent doit prouver qu'une quantité suffisante d'air de combustion peut affluer.

7.4 Utilisation de l'appareil dans des maisons passives

Si l'appareil est utilisé dans une maison passive, vous devez remplacer le filtre pour air extérieur monté en usine. Voir le chapitre « Description de l'appareil / Accessoires ».

8. Description de l'appareil

8.1 Fourniture

Sont fournis avec l'appareil :

- Kit pour suspension murale (2 supports d'accrochage, 3 capuchons, 1 bande caoutchoutée, 2 bagues caoutchoutées, 1 instructions d'installation)
- Évacuation des condensats en PVC (1 écrou en matière synthétique 1,5», 1 joint d'étanchéité, 1 manchon à coller en PVC)
- Câble de 90 cm de long pour raccorder une commande à distance

8.2 Accessoires nécessaires

- Commande à distance filaire permettant de commander le débit selon les trois allures préréglées lors du paramétrage. Vous trouverez les commandes à distance offrant des fonctions complémentaires dans notre gamme d'accessoires.

8.3 Autres accessoires

- Registre de préchauffage
- Nous pouvons vous fournir des conduits de ventilation, des bouches d'extraction et d'insufflation et d'autres accessoires similaires.

9. Travaux préparatoires

9.1 Lieu d'implantation

L'appareil peut être monté au mur avec le kit de suspension murale fourni.



Domages matériels

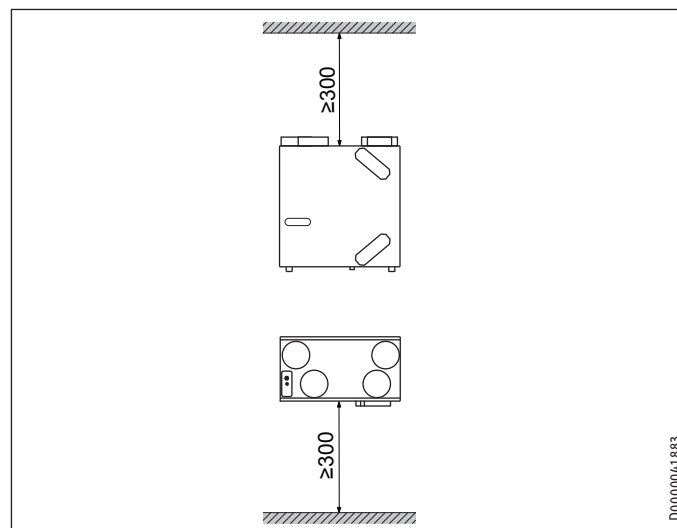
Pour une fixation anti-vibrations, un mur massif d'une masse minimale de 200 kg/m² est nécessaire. Un mur en blocs de plâtre ou à structure métallique ne suffit pas. Il est nécessaire de recourir à des mesures complémentaires comme un double revêtement ou des supports supplémentaires.

L'appareil doit être posé horizontalement.

Le lieu d'implantation doit disposer d'une sortie d'évacuation des condensats suffisante équipée d'une bonde et avec une pente suffisante pour garantir l'évacuation par gravité.

L'emplacement d'implantation doit être hors gel.

Distances minimales

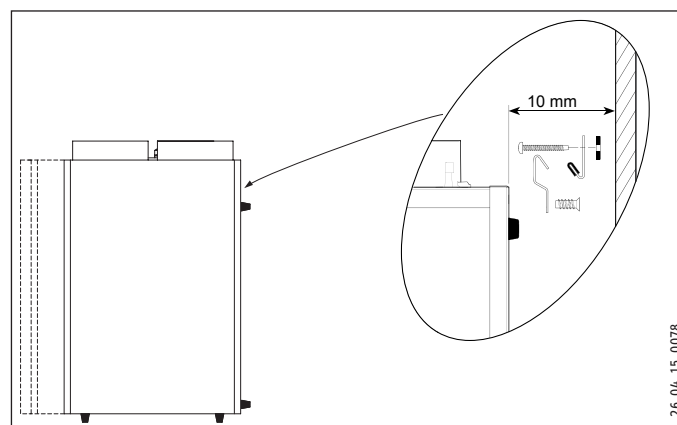


9.2 Transport

Afin que l'appareil ne soit pas endommagé, il conviendrait de le transporter jusqu'au lieu d'implantation dans son emballage d'origine.

10. Montage

10.1 Accrocher l'appareil



- Dévissez les deux vis cruciformes supérieures à l'arrière de l'appareil.

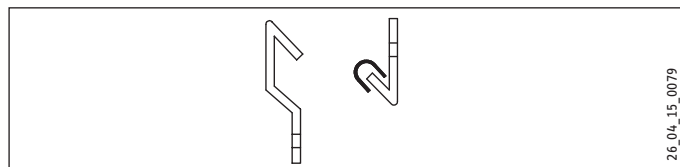
- Fixez l'un des deux rails sur l'appareil à l'aide des vis.



Domages matériels

- Vérifiez que le mur est suffisamment porteur pour le poids de l'appareil.
- Utilisez des chevilles et vis appropriées à la structure du mur sur lequel vous allez poser le rail.

- ▶ Montez le second rail au mur en tant que support. Placez entre le mur et le rail les rondelles fournies afin d'éviter la transmission des bruits.
- ▶ Collez les entretoises fournies à l'arrière de l'appareil.



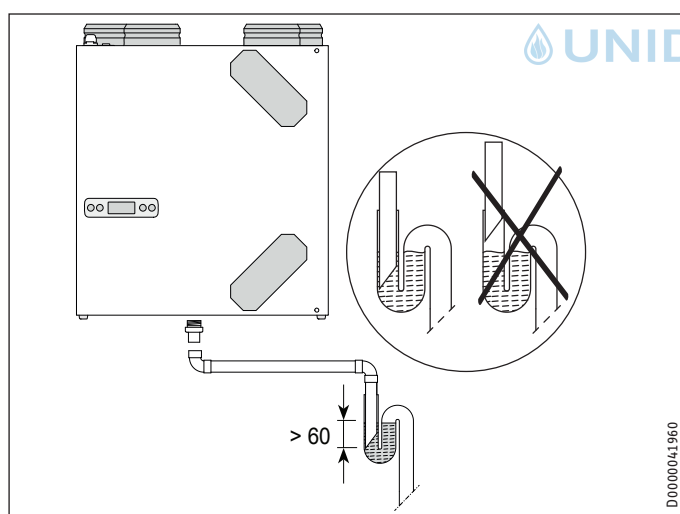
- ▶ Insérez les bandes en caoutchouc fournies sur le rail monté au mur. La bande en caoutchouc contribue à l'isolation acoustique.
- ▶ Suspendez l'appareil de sorte que les deux rails s'imbriquent l'un dans l'autre.

10.2 Raccordement de la sortie d'évacuation des condensats



Dommages matériels

Afin d'assurer une évacuation sans problème des condensats, ce tuyau ne doit pas être posé en formant des coudes. La pente doit être d'au moins 10 %. L'appareil doit être posé horizontalement.



L'écoulement des condensats passe par la plaque de fond. Les condensats doivent s'écouler par la canalisation des eaux usées du bâtiment.

- ▶ Vissez le raccord d'évacuation des condensats fourni avec joint et écrou tournant sur la sortie d'évacuation des condensats qui se trouve sous l'appareil.

Vous pouvez monter la conduite d'évacuation des condensats sur l'évacuation des condensats par un raccord collé (en formant un coude au besoin).

- ▶ Versez de l'eau dans le siphon avant de raccorder la sortie d'évacuation des condensats à l'appareil afin d'éviter la remontée des odeurs.

La conduite d'évacuation des condensats doit aboutir dans le siphon sous le niveau de l'eau. La conduite d'évacuation des condensats doit plonger au moins sur 60 mm dans l'eau contenue dans le siphon.

10.3 Raccordements des gaines de ventilation

Vous devez veiller lors du montage à ce qu'aucun copeau métallique ne pénètre dans les gaines. Pour palier tout risque de dégradation des ventilateurs, il est impératif d'éliminer les éléments éventuellement introduits à l'intérieur.

Traversées des murs extérieurs

Il faut capter l'air extérieur en un point où les impuretés seront minimales (poussières, suie, odeurs, gaz d'échappement, air rejeté).

Lors de la pose de la prise d'air sur mur extérieur, vous devez veiller à éviter un « court-circuit » entre l'entrée et la sortie d'air.

Amortisseur de bruit

Installez un atténuateur de bruit dans chaque gaine d'air neuf et d'air extrait. Nous conseillons d'installer d'autres atténuateurs de bruit afin de piéger les sons aériens.

Si une pièce présentant un haut niveau de bruit doit être aérée et ventilée, installez en amont de cette pièce des atténuateurs de bruit supplémentaires afin de réduire la transmission des bruits aux pièces voisines.

Il convient à cet égard de tenir compte de la diaphonie et des bruits solidiens, même pour les gaines sous béton. Évitez la diaphonie en réalisant les canalisations avec des dérivations distinctes vers les bouches d'extraction et d'insufflation. Si nécessaire, les gaines d'air neuf doivent être isolées - par exemple, si elles sont installées en dehors de la couche d'isolation murale.

Ouvertures de circulation d'air

L'air n'est qu'insufflé dans les pièces de vie et les chambres. L'air n'est qu'aspiré dans les locaux soumis aux odeurs et à l'humidité. Des grilles de ventilation doivent être installées dans les portes de communication ou les murs, ou bien la fente sous la porte doit être agrandie à ≥ 8 mm afin de garantir la bonne circulation de l'air.

Isolation contre la formation de condensats



Dommages matériels

Quand de l'air chaud rencontre des surfaces froides, il y a condensation.

- ▶ Utilisez des conduites isolées thermiquement et étanches à la vapeur pour les gaines d'air extérieur et d'air rejeté.
- ▶ Si vous utilisez des gaines et des accessoires sans isolation pour ces conduites, il faudra les isoler suffisamment.
- ▶ Isolez les gaines d'air neuf et d'air extrait si celles-ci passent par des pièces non chauffées.

Il n'est pas nécessaire d'équiper la gaine d'air extrait d'un clapet de régulation, puisque les volumes d'air requis sont contrôlés par l'appareil lui-même.

INSTALLATION

Mise en service

10.4 Raccordement électrique



AVERTISSEMENT Électrocution

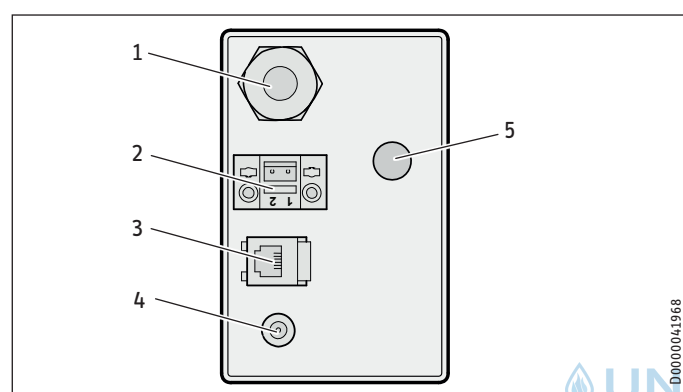
Exécutez tous les travaux de raccordement et d'installation électriques suivant les réglementations nationales et locales.



AVERTISSEMENT Électrocution

Mettez toutes les lignes de raccordement hors tension avant de brancher l'appareil sur le secteur. La coupure du secteur doit intervenir par l'ouverture d'un contact d'au moins 3 mm, par ex. sur un disjoncteur multipolaire.

Vous pouvez raccorder l'appareil à une prise avec terre par la fiche du cordon de l'appareil.



- 1 Cordon d'alimentation
- 2 Connecteur bipolaire à vis (exclusivement basse tension)
- 3 Connecteur modulaire (de type RJ 12 exclusivement basse tension)
- 4 Raccord de service
- 5 Traversée des câbles électriques

Raccordement d'un dispositif de sécurité de coupure de l'alimentation en mode poêle/cheminée

- Raccordez le dispositif de sécurité comme illustré en chapitre « Données techniques / Circuit standard ».

11. Mise en service



AVERTISSEMENT Blessure

Si l'appareil est allumé alors qu'aucune gaine d'aération n'est raccordée et si quelqu'un met la main dans l'appareil par les tubulures des gaines.

Mettez l'appareil en service seulement lorsque les gaines d'aération sont solidement raccordées à l'appareil.

11.1 Première mise en service

Réglage du débit d'air

La puissance et la consommation énergétique de l'appareil sont fonction des pertes de charge dans le système de conduites et de la résistance opposée par les filtres.

Allure de ventilation		Débit d'air
	m³/h	0
50: Ventilation de protection contre l'humidité Cette allure de ventilation permet de prévenir la formation de moisissures avec un débit d'air pré-réglé à 50 m³/h en usine.		
	m³/h	doit être inférieur à l'allure 2
	m³/h	doit être inférieur à l'allure 3
	m³/h	50 - 180

Si l'une des conditions ci-dessus n'est pas remplie, le débit d'air est automatiquement réglé sur celui de l'allure supérieure.

11.2 Mise hors service

Même en cas d'absence prolongée, nous conseillons de laisser fonctionner l'appareil sur la position 1 du sélecteur d'allure de la commande à distance. Si l'appareil doit toutefois être mis hors service pour une période prolongée, il doit être arrêté par l'interface utilisateur et être coupé de l'alimentation électrique en débranchant la fiche secteur.

- Nettoyez ou remplacez les filtres.

11.3 Remise en marche

- Vérifiez que les filtres sont bien dans l'appareil. Ne mettez pas l'appareil en service sans les filtres.
- Vérifiez si la sortie d'évacuation des condensats est endommagée ou si elle présente un coude.

12. Réglages

12.1 Menu de configuration

Afin d'optimiser le fonctionnement de l'appareil, vous pouvez modifier les paramètres permettant d'adapter l'appareil aux conditions d'installation dans le menu de configuration. Certains paramétrages comme celui des débits d'air sont définis en fonction de votre bâtiment.



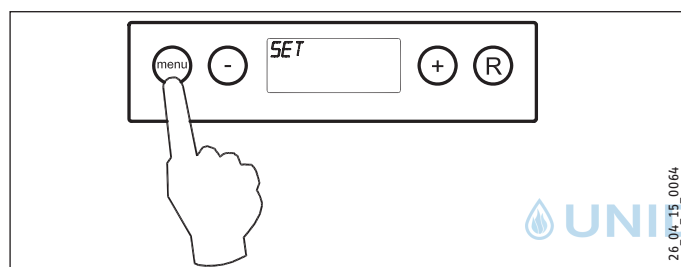
Remarque

C'est seulement sur accord avec le fabricant que des configurations non décrites ici pourront être modifiées. Une configuration erronée peut impliquer de graves problèmes de fonctionnement de l'appareil.

12.1.1 Procédure de configuration des paramètres

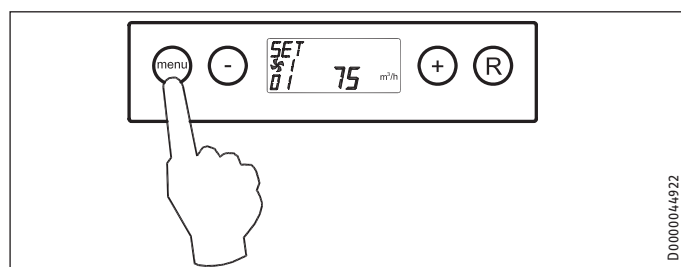
► En mode normal, appuyez sur la touche menu.

Le menu de configuration s'affiche à l'écran (« SET »).



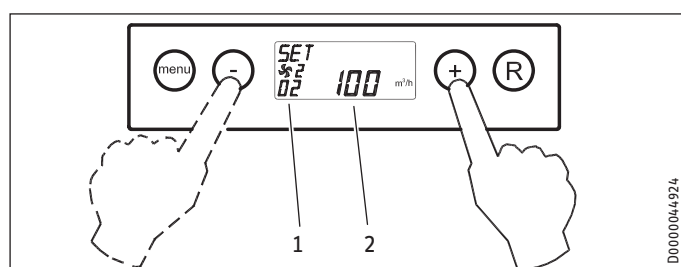
Activation du menu de configuration

► Appuyez une nouvelle fois sur la touche menu pour activer le menu de configuration.



Sélection d'un paramètre

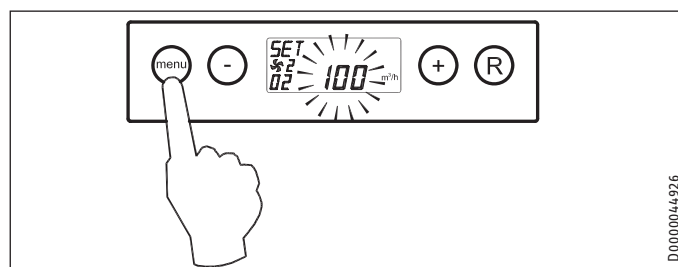
► Sélectionnez le paramètre dont vous désirez définir la valeur à l'aide des touches + ou -.



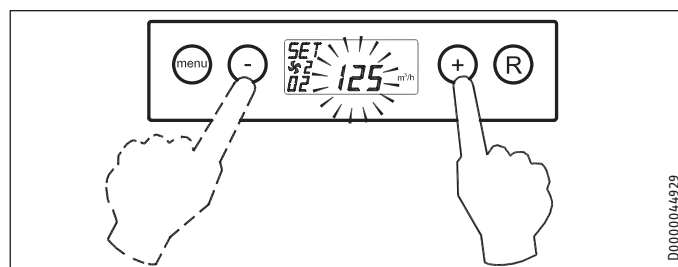
- 1 Numéro d'identification du paramètre
- 2 Valeur du paramètre

Modification de la valeur du paramètre

► Appuyez sur la touche menu.



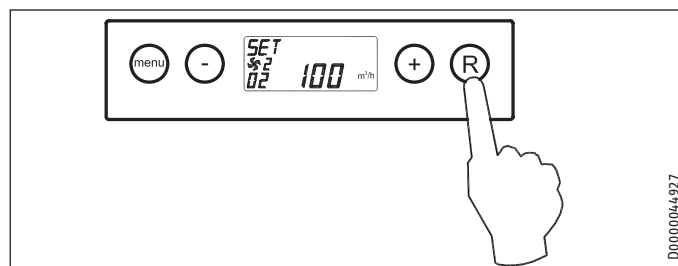
► La valeur du paramètre se met à clignoter.



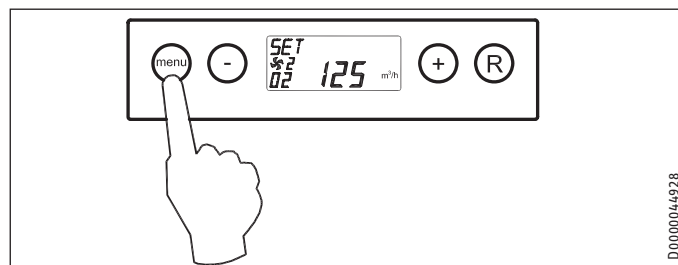
► Modifiez la valeur du paramètre à l'aide des touches + ou -.

Annulation de la modification

► Appuyez sur la touche R si vous ne souhaitez pas enregistrer la modification de valeur du paramètre.



Confirmation de la modification



► Appuyez sur la touche Menu si vous souhaitez enregistrer la nouvelle valeur du paramètre.



Remarque

Pour éditer d'autres paramètres, répétez les étapes décrites à partir de « Sélection d'un paramètre ». Appuyez sur la touche R si vous ne désirez pas modifier d'autres paramètres et revenir au mode normal.

INSTALLATION

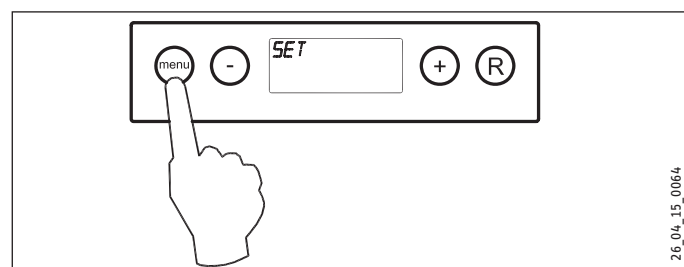
Réglages

12.1.2 Liste des paramètres dans le menu de configuration

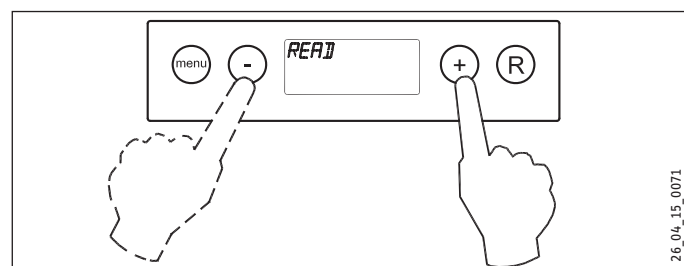
Para-mètres	Description	Unité	Réglage d'usine	Plage de réglage	Incrément	Messages et icônes affichés
01	Allure de ventilation 	m³/h	50	0		
02	Allure de ventilation 1	m³/h	75	50 - 180	5	 1
03	Allure de ventilation 2	m³/h	100	50 - 180	5	 2
04	Allure de ventilation 3	m³/h	150	50 - 180	5	 3
05	Température de by-pass	°C	22	15 - 35	0,5	BYPASS 
06	Hystérésis de by-pass	°C	2	0 - 5	0,5	BY HYS 
07	Fonction by-pass		0	0 (fonctionnement automatique)		BYPASS 
				1 (Fonction by-pass désactivée en permanence)		
				2 (Fonction by-pass activée en permanence)		
08	Adresse Bus		0	de 0 à 9 (0 = maître)		BUSADR
09	Intégration d'un flux d'air extrait supplémentaire.		OFF	Ce paramètre n'est pas important pour vous. Ce paramètre doit rester à sa configuration usine, OFF pour cet appareil.		CV+WTW
10	Déséquilibre des pressions autorisé		ON	OFF (débits air neuf et air extrait identiques) ON (déséquilibre des pressions autorisé)		 
11	Déséquilibre fixe des pressions	m³/h	0	-50 - 50	1	 
12	Registre de préchauffage raccordé		OFF	ON (registre de préchauffage raccordé) OFF (pas de registre de préchauffage)		
13 - 29	Aucune fonction					
30	Sonde d'hygrométrie		OFF	OFF (sonde d'hygrométrie désactivée) ON (sonde d'hygrométrie activée)		
31	Sensibilité de la sonde d'hygrométrie		0	2 (sensible) à -2 (le moins sensible)		

12.2 Menu de consultation des valeurs

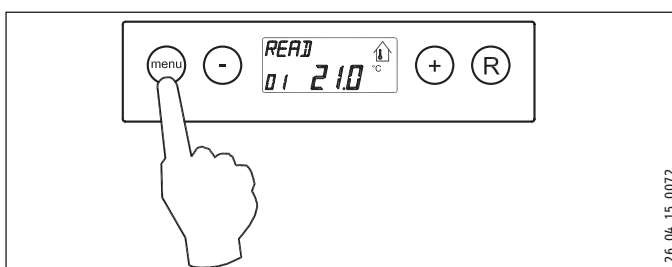
Ce menu vous permet de consulter certaines valeurs dans le but d'obtenir des informations précises sur le fonctionnement de l'appareil. La modification de valeurs et de la configuration est impossible au niveau du menu de consultation.



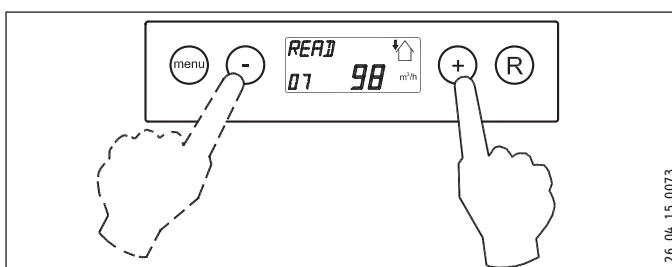
► En mode normal, appuyez sur la touche menu.
Le menu de configuration s'affiche à l'écran (« SET »).



► Vous pouvez naviguer dans le menu de consultation en appuyant sur les touches + et -.

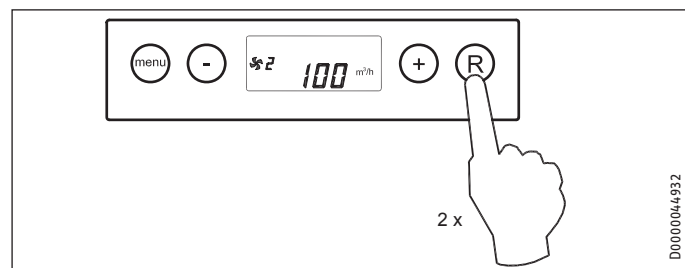


► Activez le menu de consultation en appuyant sur la touche Menu.



► Utilisez les touches + et - pour naviguer dans le menu de consultation et accéder au paramètre souhaité.

Menu de consultation des valeurs	Description de la valeur réelle	Unité
01	Température ambiante	°C
02	Température extérieure (déterminée par la sonde extérieure)	°C
03	État de la dérivation (ON = Fonction by-pass activée, OFF = Fonction by-pass désactivée)	
04	État de la protection hors-gel (ON = protection activée, OFF = protection désactivée)	



- Appuyez deux fois sur la touche R pour retourner au fonctionnement normal.

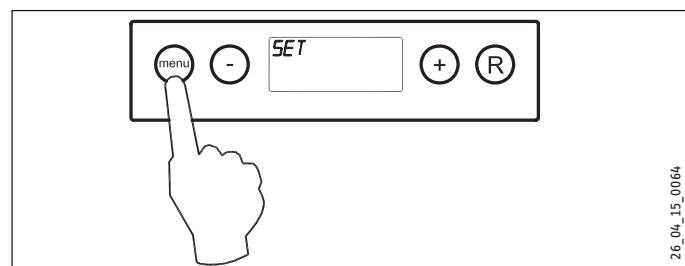
Si aucune touche n'a été actionnée pendant un laps de temps de 5 minutes, l'appareil repasse automatiquement en mode normal.

12.3 Menu SAV

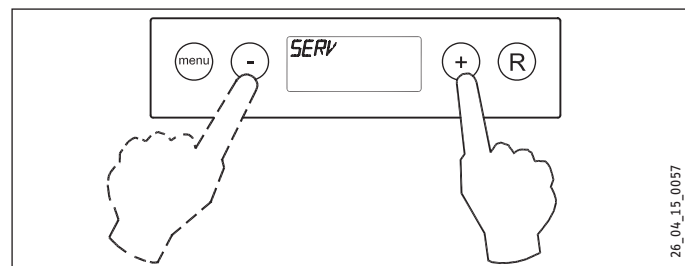
Le menu SAV vous permet de consulter les 10 derniers messages de défaut.

Si un défaut critique survient, le menu de configuration et le menu de consultation sont bloqués ; seul le menu SAV peut être ouvert. Le menu SAV s'ouvre directement en actionnant la touche Menu.

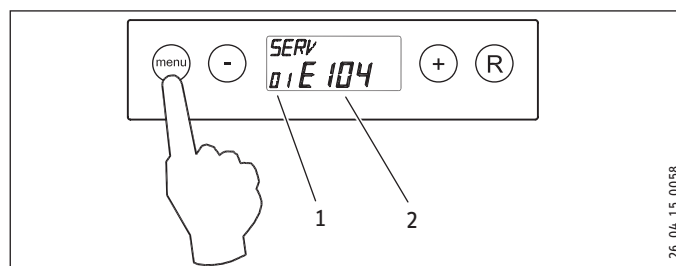
Accès au menu SAV



- En mode normal, appuyez sur la touche menu. Le menu de configuration s'affiche à l'écran.



- Vous pouvez naviguer dans le menu de consultation en appuyant sur les touches + et -.



- 1 Numéro du message de défaut
- 2 Code d'erreur

- Activez le menu SAV en appuyant sur la touche menu.

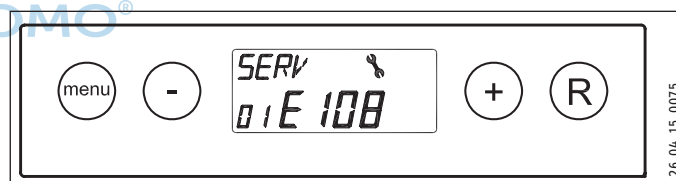
Vous pouvez consulter le menu avec les touches Plus et Moins.

Affichage « Pas de message de défaut »



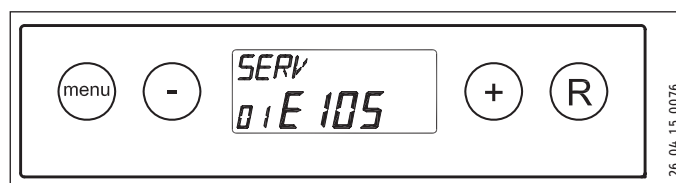
Message de défaut actuel (symbole de défaut à l'écran)

Le symbole de défaut (clé plate) reste affiché tant que la cause du défaut n'a pas été éliminée.

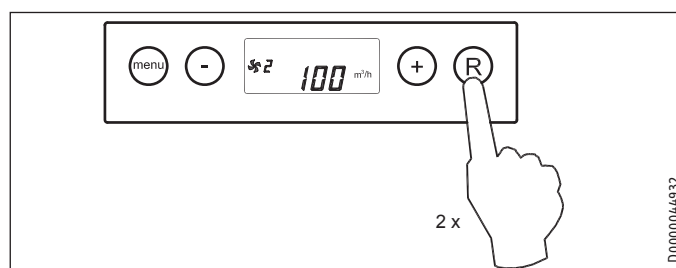


Message de défaut résolu (pas de symbole de défaut à l'écran)

Le symbole de défaut (clé plate) ne s'affiche pas lorsque la cause du défaut a été éliminée.



Retour au mode normal



- Appuyez deux fois sur la touche R pour retourner au fonctionnement normal.

INSTALLATION

Maintenance

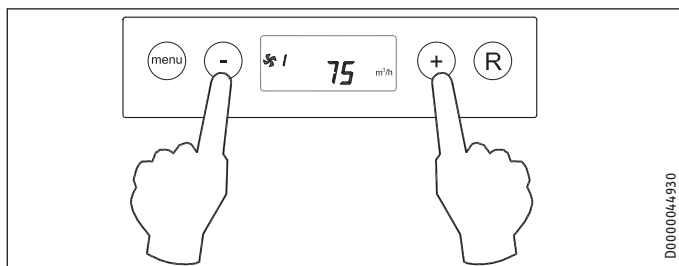
Effacer des messages de défaut

Vous pouvez effacer tous les messages d'erreur en appuyant sur la touche R du menu SAV pendant cinq secondes. Ceci n'est possible que si aucun défaut n'est actif.

12.4 Restauration des réglages d'usine

Il est possible de restaurer en une seule fois les réglages d'usine de tous les réglages modifiés.

Les valeurs d'usine par défaut de tous les réglages modifiés sont rétablies. Tous les codes de message/d'erreur sont également effacés dans le menu SAV.



- Appuyez pendant 10 secondes en même temps sur la touche Plus et la touche Moins.

Tous les symboles de l'écran s'allument pendant trois secondes. L'appareil revient ensuite en mode normal.

13. Maintenance



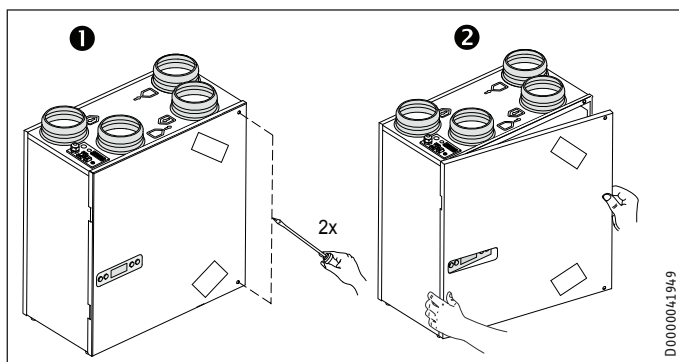
AVERTISSEMENT Électrocution

En cas d'endommagement ou de remplacement, le cordon d'alimentation électrique ne doit être remplacé que par un installateur habilité par le fabricant et avec une pièce de rechange d'origine.

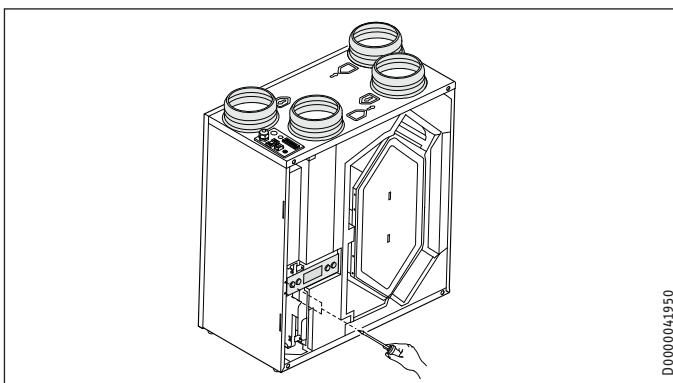
La maintenance réalisée par l'installateur englobe le nettoyage de l'échangeur croisé contre-courant et celui des ventilateurs.

Selon la durée de fonctionnement, ces travaux de maintenance doivent être effectués tous les 3 ans.

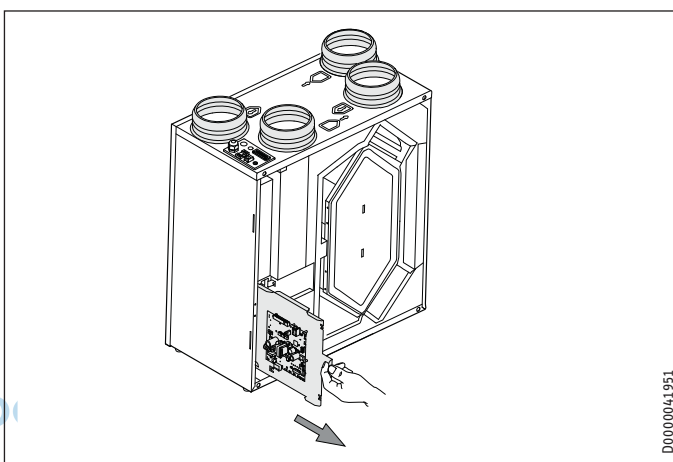
- Arrêtez l'appareil en maintenant la touche Moins appuyée pendant 5 secondes.
- Mettez hors tension secteur.
- Retirez les volets de filtre.
- Sortez les filtres. Prenez soin de noter la manière dont les filtres sont montés.



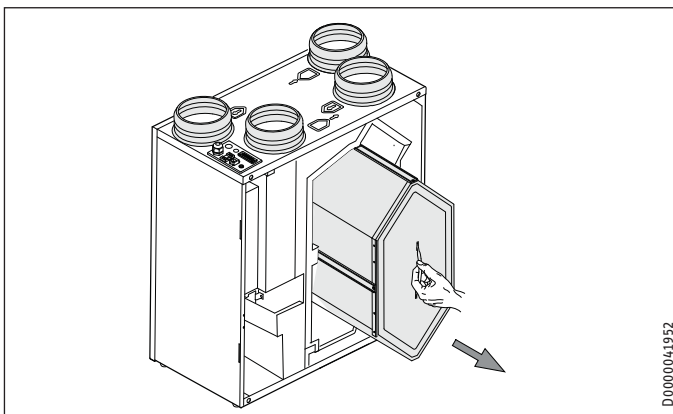
- Déposez le capot avant.



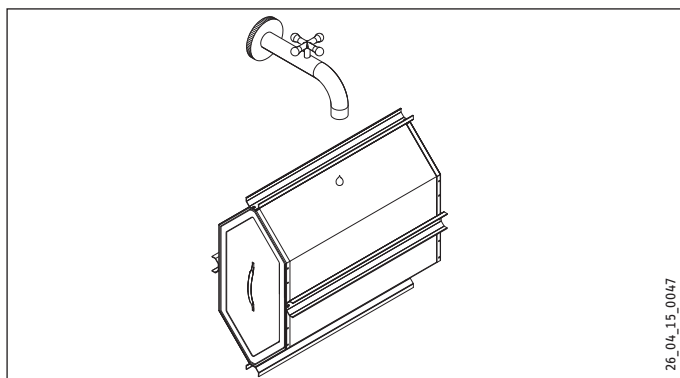
- Déposez l'écran.



- Tirez le tiroir sur lequel la platine de commande est montée.
- Sur la platine de commande, débranchez l'ensemble des fiches reliées à l'appareil.
- Déconnectez le fil de terre du châssis de l'appareil.

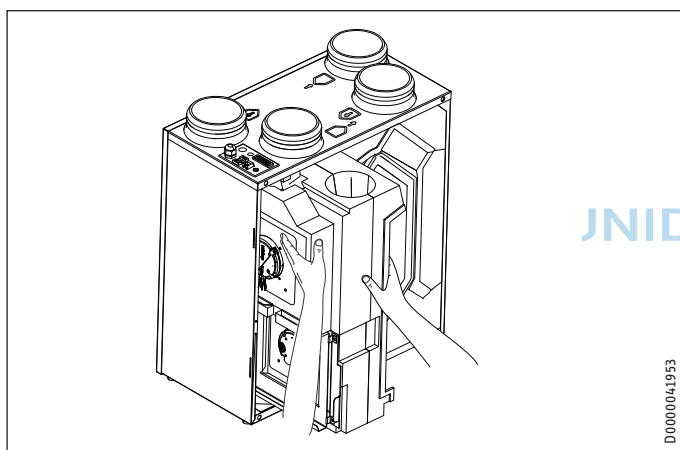


- Sortez l'échangeur de chaleur de l'appareil. Veillez à ne pas endommager les éléments en mousse expansée dans l'appareil.



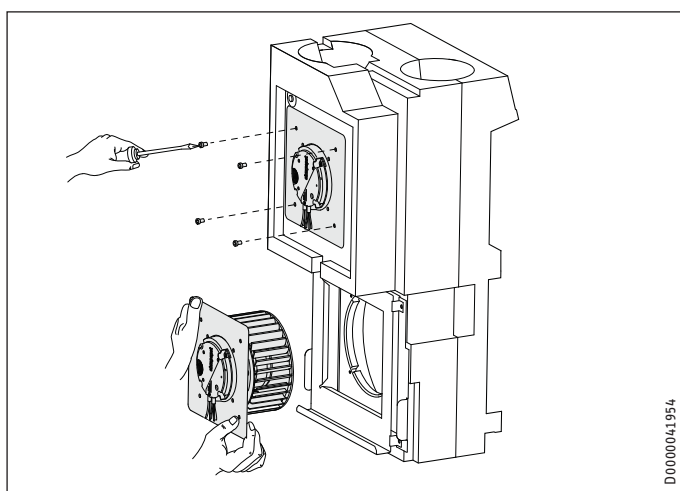
26_04_15_0047

- ▶ Aspirez la poussière et les autres particules d'impuretés sur les surfaces d'entrée et de sortie d'air à l'aide d'un aspirateur usuel.
- ▶ Si besoin est, nettoyez l'échangeur de chaleur à l'eau chaude (max. 55 °C) et avec un produit à vaisselle habituel. N'utilisez pas de solvant.
- ▶ Rincez l'échangeur de chaleur à l'eau.



D0000041953

- ▶ Extrayez l'unité de ventilation de l'appareil.



D0000041954

- ▶ Déposez les ventilateurs.
- ▶ Nettoyez les ventilateurs avec une brosse douce.
- ▶ Prenez garde de ne pas déplacer les masses d'équilibrage des turbines.
- ▶ Remettez les ventilateurs en place.
- ▶ Réinsérez l'unité de ventilation complète dans l'appareil.

- ▶ Rebranchez le câble des ventilateurs sur la platine. Veillez à brancher les connexions correctement comme indiqué sur l'autocollant apposé dans l'appareil.
- ▶ Repoussez le tiroir avec la platine de commande dans l'appareil.
- ▶ Reposez l'écran.
- ▶ Rebranchez en position initiale tous les câbles débranchés avant le nettoyage.
- ▶ Reposez l'échangeur de chaleur dans l'appareil.
- ▶ Reposez la façade avant.
- ▶ Mettez les filtres, la face propre côté échangeur de chaleur, en place.
- ▶ Reposez les volets de filtre.
- ▶ Mettez l'alimentation électrique sous tension.
- ▶ Allumez l'appareil avec l'interface utilisateur en maintenant la touche Moins appuyée pendant 5 secondes.
- ▶ Remettez à zéro l'indicateur de surveillance du filtre après le nettoyage du filtre ou son remplacement en maintenant la touche R appuyée pendant 5 secondes.

Nettoyage des gaines de ventilation

Les gaines de ventilation doivent être contrôlées régulièrement et nettoyées si besoin est. Le contrôle ou le nettoyage peuvent être réalisés en enlevant les gaines de ventilation de l'appareil ou par les bouches d'extraction et d'insufflation.

JNIDOMO®

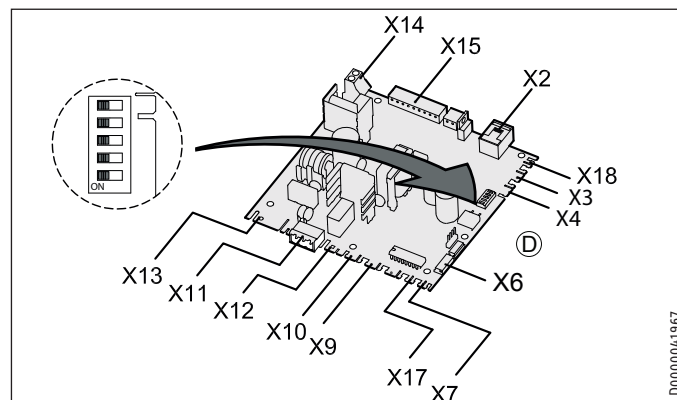
INSTALLATION

Que faire si....

14. Que faire si....

Code d'erreur	Défaut critique	Cause	Action de l'appareil	Mesure à prendre
E104	oui	Le ventilateur d'air extrait est défectueux.	Les deux ventilateurs sont arrêtés. Si présent, le registre de préchauffage est désactivé. Un redémarrage a lieu toutes les 5 minutes.	Mettez l'appareil hors tension. Remplacez le ventilateur d'air extrait. Remettez l'appareil sous tension. Le défaut se réinitialise automatiquement. Contrôlez le câblage.
E105	oui	Le ventilateur d'air neuf est défectueux.	Les deux ventilateurs sont arrêtés. Si présent, le registre de préchauffage est désactivé. Si présent, le registre de chauffage d'appoint est désactivé. Un redémarrage a lieu toutes les 5 minutes.	Mettez l'appareil hors tension. Remplacez le ventilateur d'air neuf. Remettez l'appareil sous tension. Le défaut se réinitialise automatiquement. Contrôlez le câblage.
E106	oui	La sonde de mesure de la température de l'air extérieur est défectueuse.	Les deux ventilateurs sont arrêtés. Si présent, le registre de préchauffage est désactivé.	Mettez l'appareil hors tension. Remplacez la sonde de température extérieure. Remettez l'appareil sous tension. Le défaut se réinitialise automatiquement.
E107	non	La sonde de mesure de la température de l'air extrait est défectueuse.	La fonction by-pass est désactivée.	Mettez l'appareil hors tension. Remplacez la sonde de température ambiante.
E108	non	Si elle existe : La sonde de température du registre de chauffage externe est défectueuse.	Si présent, le registre de chauffage d'appoint est désactivé. Si présent, l'échangeur géothermique est désactivé.	Remplacez la sonde de la température externe.
E111	non	La sonde d'hygrométrie est défectueuse.	L'appareil continue de fonctionner.	Mettez l'appareil hors tension. Remplacez la sonde d'hygrométrie.
E999	oui	Les micro-interrupteurs de la platine de commande ne sont pas correctement configurés.	L'appareil ne fonctionne pas ; les LED de défaut rouges du sélecteur d'allure ne sont pas non plus commandées.	Réglez correctement les micro-interrupteurs.

Configuration correcte des micro-interrupteurs



- Vérifiez si les micro-interrupteurs de la platine sont réglés correctement (voir l'illustration). Si le message E999 continue cependant de s'afficher, la platine de commande devra être remplacée par une platine de type adéquat.

Fiche modulaire du sélecteur d'allure

Si l'allure 2 ne fonctionne pas sur un sélecteur, la fiche modulaire de ce sélecteur a été intervertie au raccordement.

- Coupez l'une des connexions RJ au sélecteur d'allure. Remontez une nouvelle connexion dans le sens inverse.

IDOMO®

15. Recyclage

Démontage



AVERTISSEMENT Électrocution

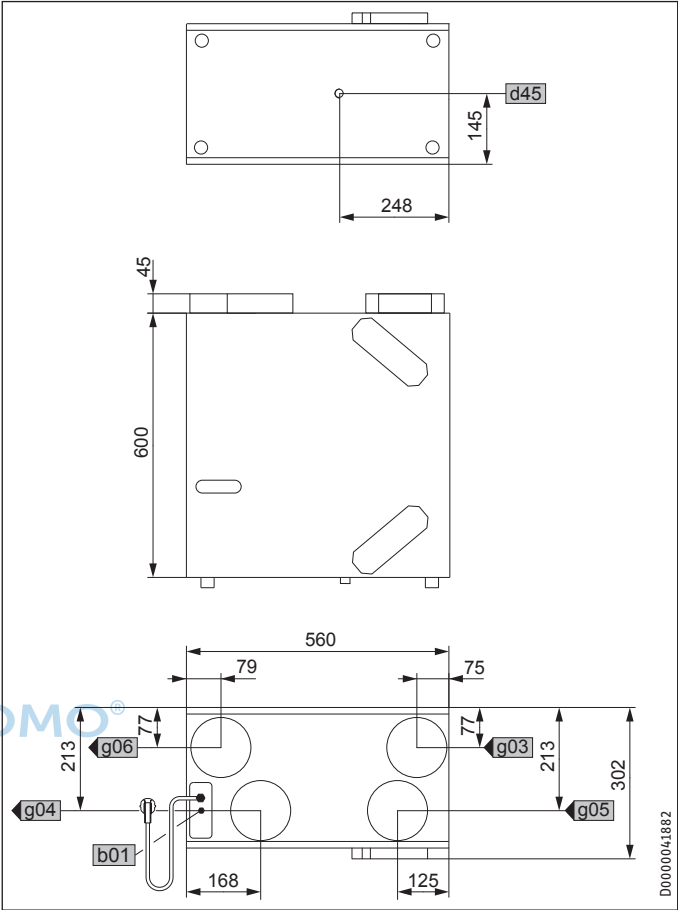
Mettez l'appareil hors tension.

Pour le démontage et le tri des matériaux avant recyclage, vous aurez besoin des outils suivants :

- équipement de protection individuelle
- jeu de tournevis
- jeu de clés à molette
- pince universelle
- cutter

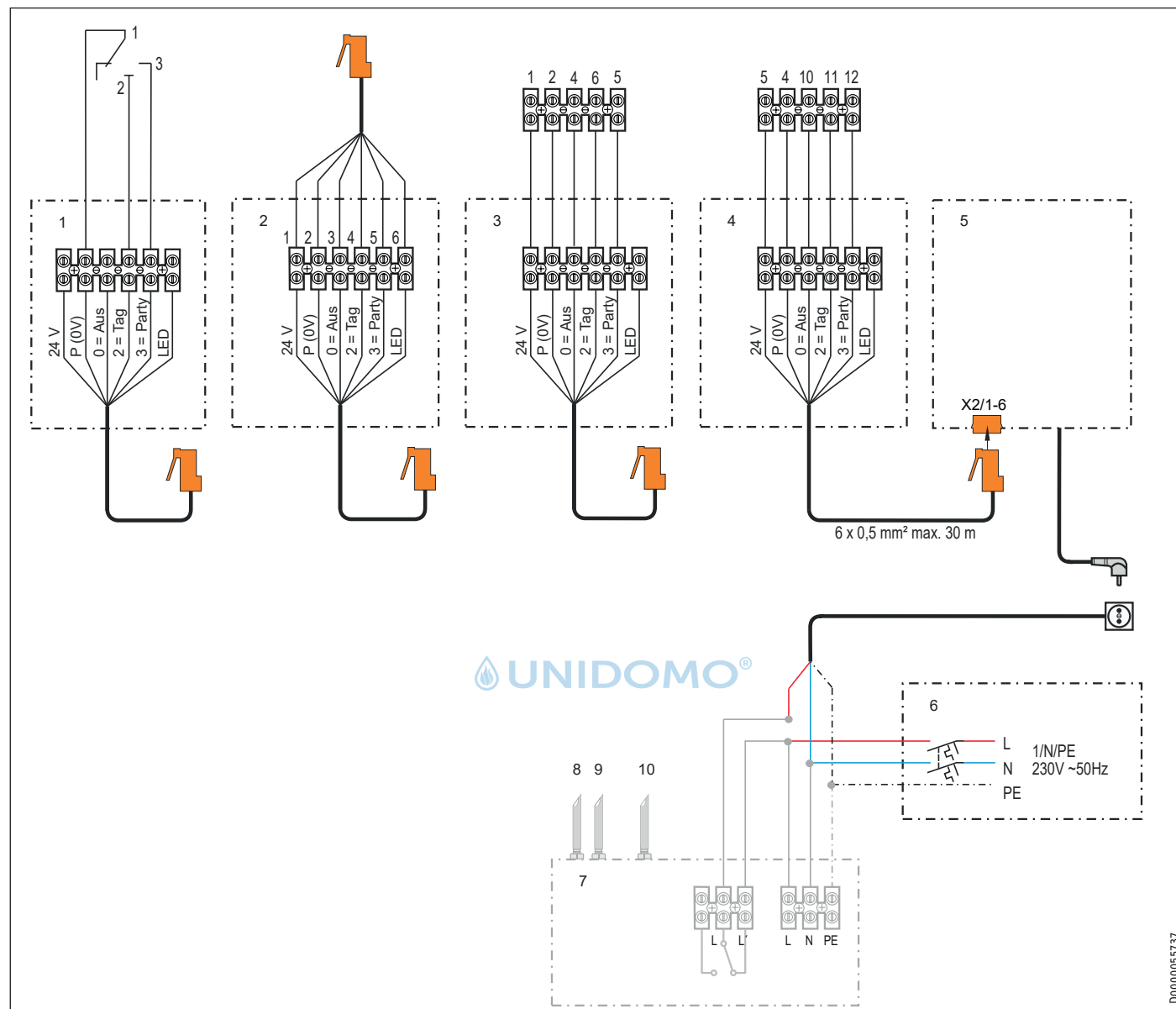
16. Données techniques

16.1 Cotes et raccords



LWZ 70 E				
b01	Passage des câbles électriques			
d45	Écoulement des condensats	Diamètre	mm	13
g03	Air extérieur	Diamètre nominal		DN 125
				
g04	Air évacué	Diamètre nominal		DN 125
				
g05	Air aspiré int.	Diamètre nominal		DN 125
				
g06	Air pulsé	Diamètre nominal		DN 125
				

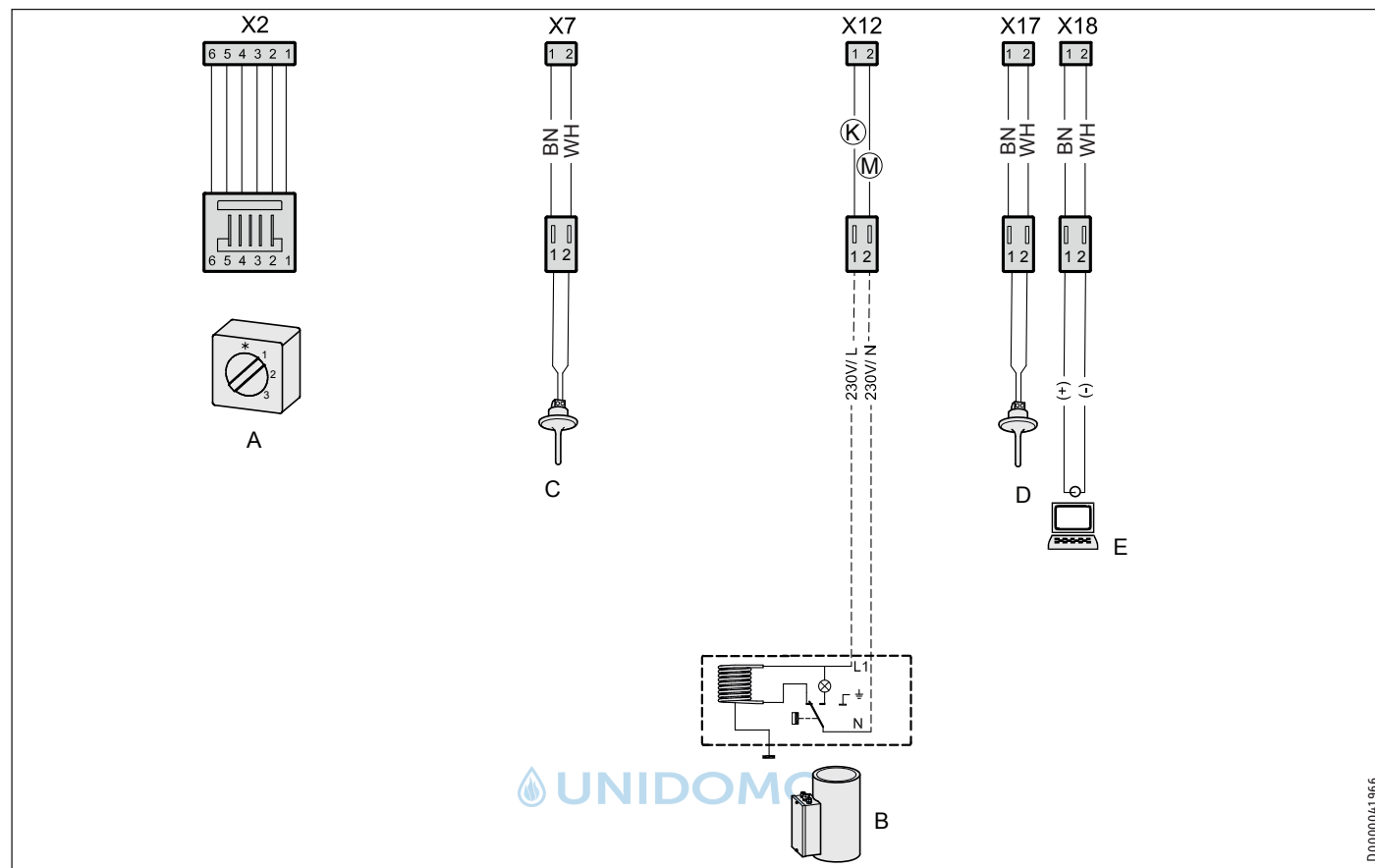
16.2 Schéma de branchement standard



- 1 Sélecteur 3 allures
- 2 Sélecteur 4 allures
- 3 Sonde de qualité de l'air FEQ
- 4 Commande à distance FEZ
- 5 Appareil de ventilation
- 6 Raccordement secteur, Compteur de tarification domestique
- 7 Commutateur de pression différentielle foyer
- 8 Prise de pression « poêle »
- 9 Prise de pression « local »
- 10 Sonde de température fumées

D0000055737

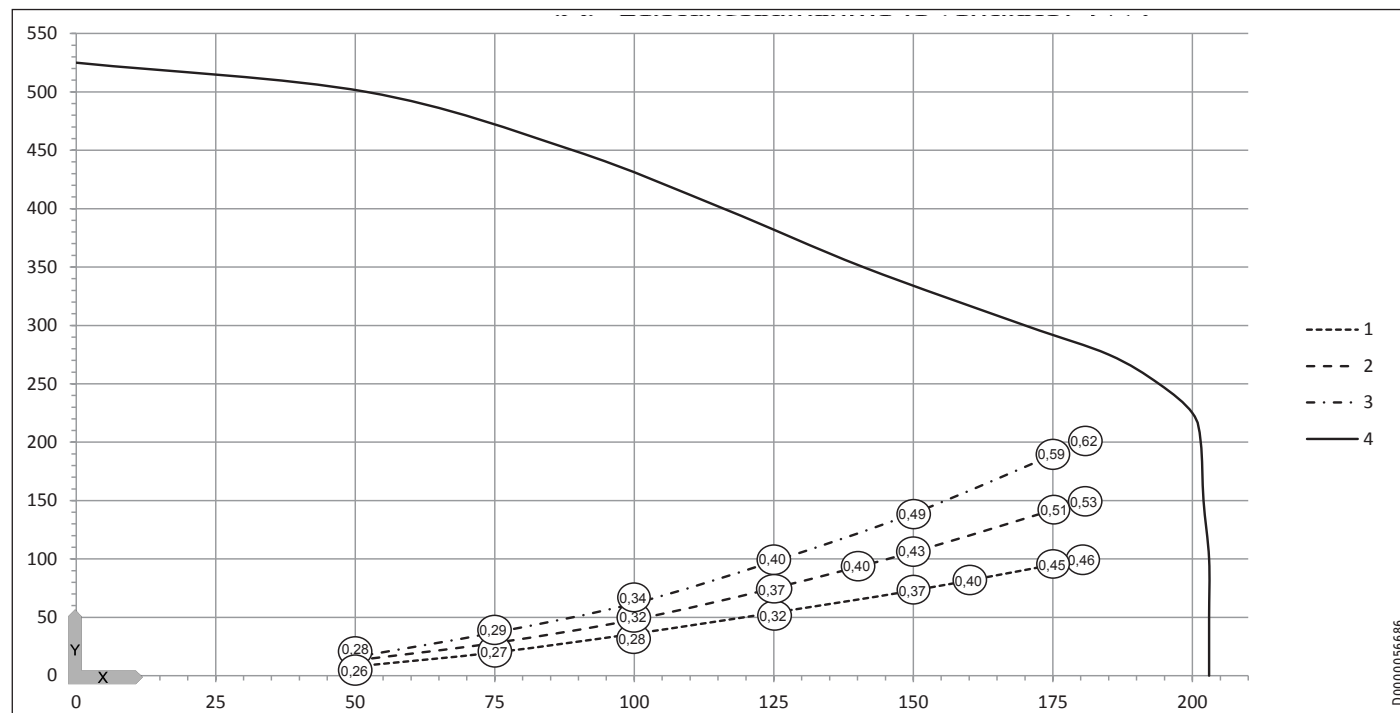
16.3 Plan de branchement



- A Sélecteur trois allures, sélecteur quatre allures, sonde de qualité de l'air FEQ ou commande à distance FEZ (voir chapitre « Données techniques / Circuit standard »)
- B Registre de préchauffage externe (en option)
- C Sonde de température extérieure
- D Sonde d'ambiance
- E Raccord de service
- K Conducteur 1
- M Conducteur 2

D0000041966

16.4 Courbe caractéristique des ventilateurs



X Débit volumique [m³/h]

Y Valeur moyenne de pression statique [Pa]

1 Exemple : Courbe caractéristique de l'installation avec faible perte de charge

2 Exemple : Courbe caractéristique de l'installation avec perte de charge moyenne

3 Exemple : Courbe caractéristique de l'installation avec perte de charge élevée

4 Courbe caractéristique de ventilateur maxi.

(X) Puissance spécifique absorbée par les deux ventilateurs [Wh/m³]

Données techniques

16.5 Tableau de données

		LWZ 70 E
		233851
Données acoustiques		
Niveau de puissance acoustique (LWA)	dB(A)	42
Données énergétiques		
Classe d'efficacité énergétique par conditions climatiques moyennes, gestion manuelle		A
Données électriques		
Tension nominale	V	230
Intensité absorbée maxi.	A	1,48
Intensité absorbée sans registre de préchauffage	A	1,48
Phases		1/N/PE
Fréquence	Hz	50
Puissance absorbée	W	13-112
Puissance électrique absorbée sans registre de préchauffage	W	136
Versions		
Indice de protection (IP)		IP30
Classe de filtre		ISO Coarse > 45 % (G3)
Dimensions		
Hauteur	mm	600
Largeur	mm	560
Profondeur	mm	290
Poids		
Poids	kg	25
Raccordements		
Diamètre du raccord d'aération	mm	125
Raccordement pour écoulement des condensats	mm	13
Valeurs		
Débit volumétrique de l'air	m³/h	50-180
Rendement de récupération de chaleur, jusqu'à	%	90
Plage d'utilisation air vicié	°C	15 - 30
Température ambiante maxi.	°C	60
Pression externe disponible ventilation	Pa	160

Autres données

		LWZ 70 E
		233851
Altitude d'installation maximale	m	2000

Garantie

Les conditions de garantie de nos sociétés allemandes ne s'appliquent pas aux appareils achetés hors d'Allemagne. Au contraire, c'est la filiale chargée de la distribution de nos produits dans le pays qui est seule habilitée à accorder une garantie. Une telle garantie ne pourra cependant être accordée que si la filiale a publié ses propres conditions de garantie. Il ne sera accordé aucune garantie par ailleurs.

Nous n'accordons aucune garantie pour les appareils achetés dans des pays où aucune filiale de notre société ne distribue nos produits. D'éventuelles garanties accordées par l'importateur restent inchangées.

Environnement et recyclage

Merci de contribuer à la préservation de notre environnement. Après usage, procédez à l'élimination des matériaux conformément à la réglementation nationale.



Web: www.unidomo.de

Telefon: 04621- 30 60 89 0

Mail: info@unidomo.com

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8:00-17:00 Uhr

VIESSMANN



 **Vaillant**

WOLF

 **JUNKERS**  **BOSCH**

 **remeha**

 **DAIKIN**

ROTEX
a member of DAIKIN group



Individuelle Beratung



Kostenloser Versand



Hochwertige Produkte



Komplettpakete



Über 15 Jahre Erfahrung



Markenhersteller

Deutschland

STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG
Dr.-Stiebel-Straße 33 | 37603 Holzminden
Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480
info@stiebel-eltron.de
www.stiebel-eltron.de

Verkauf

Kundendienst

Ersatzteilverkauf

Tel. 05531 702-110 | Fax 05531 702-95108 | info-center@stiebel-eltron.de
Tel. 05531 702-111 | Fax 05531 702-95890 | kundendienst@stiebel-eltron.de
Tel. 05531 702-120 | Fax 05531 702-95335 | ersatzteile@stiebel-eltron.de

Australia

STIEBEL ELTRON Australia Pty. Ltd.
294 Salmon Street | Port Melbourne VIC 3207
Tel. 03 9645-1833 | Fax 03 9645-4366
info@stiebel.com.au
www.stiebel.com.au

Austria

STIEBEL ELTRON Ges.m.b.H.
Gewerbegebiet Neubau-Nord
Margaritenstraße 4 A | 4063 Hörsching
Tel. 07221 74600-0 | Fax 07221 74600-42
info@stiebel-eltron.at
www.stiebel-eltron.at

Belgium

STIEBEL ELTRON bvba/sprl
't Hofveld 6 - D1 | 1702 Groot-Bijgaarden
Tel. 02 42322-22 | Fax 02 42322-12
info@stiebel-eltron.be
www.stiebel-eltron.be

China

STIEBEL ELTRON (Tianjin) Electric Appliance Co., Ltd.
Plant C3, XEDA International Industry City
Xiqing Economic Development Area
300085 Tianjin
Tel. 022 8396 2077 | Fax 022 8396 2075
info@stiebeleltron.cn
www.stiebeleltron.cn

Czech Republic

STIEBEL ELTRON spol. s r.o.
K Háji 946 | 155 00 Praha 5 - Stodůlky
Tel. 251116-111 | Fax 235512-122
info@stiebel-eltron.cz
www.stiebel-eltron.cz

Finland

STIEBEL ELTRON OY
Kapinakuja 1 | 04600 Mäntsälä
Tel. 020 720-9988
info@stiebel-eltron.fi
www.stiebel-eltron.fi

France

STIEBEL ELTRON SAS
7-9, rue des Selliers
B.P 85107 | 57073 Metz-Cédex 3
Tel. 0387 7438-88 | Fax 0387 7468-26
info@stiebel-eltron.fr
www.stiebel-eltron.fr

Hungary

STIEBEL ELTRON Kft.
Gyár u. 2 | 2040 Budaörs
Tel. 01 250-6055 | Fax 01 368-8097
info@stiebel-eltron.hu
www.stiebel-eltron.hu

Japan

NIHON STIEBEL Co. Ltd.
Kowa Kawasaki Nishiguchi Building 8F
66-2 Horikawa-Cho
Saiwai-Ku | 212-0013 Kawasaki
Tel. 044 540-3200 | Fax 044 540-3210
info@nihonstiebel.co.jp
www.nihonstiebel.co.jp

Netherlands

STIEBEL ELTRON Nederland B.V.
Daviottenweg 36 | 5222 BH 's-Hertogenbosch
Tel. 073 623-0000 | Fax 073 623-1141
info@stiebel-eltron.nl
www.stiebel-eltron.nl

Poland

STIEBEL ELTRON Polska Sp. z O.O.
ul. Działkowa 2 | 02-234 Warszawa
Tel. 022 60920-30 | Fax 022 60920-29
biuro@stiebel-eltron.pl
www.stiebel-eltron.pl

Russia

STIEBEL ELTRON LLC RUSSIA
Urzhumskaya street 4,
building 2 | 129343 Moscow
Tel. 0495 7753889 | Fax 0495 7753887
info@stiebel-eltron.ru
www.stiebel-eltron.ru

Slovakia

TATRAMAT - ohrievače vody s.r.o.
Hlavná 1 | 058 01 Poprad
Tel. 052 7127-125 | Fax 052 7127-148
info@stiebel-eltron.sk
www.stiebel-eltron.sk

Switzerland

STIEBEL ELTRON AG
Industrie West
Gass 8 | 5242 Lupfig
Tel. 056 4640-500 | Fax 056 4640-501
info@stiebel-eltron.ch
www.stiebel-eltron.ch

Thailand

STIEBEL ELTRON Asia Ltd.
469 Moo 2 Tambol Klong-Jik
Amphur Bangpa-In | 13160 Ayutthaya
Tel. 035 220088 | Fax 035 221188
info@stiebeleltronasia.com
www.stiebeleltronasia.com

United Kingdom and Ireland

STIEBEL ELTRON UK Ltd.
Unit 12 Stadium Court
Stadium Road | CH62 3RP Bromborough
Tel. 0151 346-2300 | Fax 0151 334-2913
info@stiebel-eltron.co.uk
www.stiebel-eltron.co.uk

United States of America

STIEBEL ELTRON, Inc.
17 West Street | 01088 West Hatfield MA
Tel. 0413 247-3380 | Fax 0413 247-3369
info@stiebel-eltron-usa.com
www.stiebel-eltron-usa.com

STIEBEL ELTRON



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten! | Subject to errors and technical changes! | Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques! | Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen! | Salvo error o modificação técnica! | Excepto erro ou alteração técnica | Zastrzeżone zmiany techniczne i ewentualne błędy | Omyly a technické změny jsou vyhrazeny! | A muszáki változtatások és tévedések jogát fenntartjuk! | Отсутствие ошибок не гарантируется. Возможны технические изменения. | Chyby a technické zmeny sú vyhradené!
Stand 9442